

# s o m m a i r e



## [curiosities]

6 L'Ordinateur Historique

## [portrait]

7 Jean-Marie Gustave Le Clézio :  
combattant nomade

## [voyage]

10 Disneyland Resort Paris : dans le monde  
de la magie

## [actualités]

14 Génération Tecktonik

16 Les sports d'hiver : skis ou snowboard ?

## [cuisine]

19 Crêpes aux fruits rouges  
Canapés au saumon fumé

## [divers]

20 Le grand requin blanc. Mythe et réalité

22 A chaque pays ses symboles...

## [société]

25 Le phénomène BCBG

28 La période magique de Noël  
dans la culture francophone

## [vocabulaire]

30 L'art de manger

### FRANÇAIS PRÉSENT

**Redakcja:**  
Colorful Media  
ul. Lednicka 23, 60-413 Poznań  
redakcja@colorfulmedia.pl  
tel. 061 833 63 28

**Wydawca:**  
COLORFUL MEDIA  
ul. Lednicka 23, 60-413 Poznań  
www.colorfulmedia.pl

**Redaktor prowadzący:**  
Alexandre Coulon

**Redaktor naczelny:**  
Robert Matecki

**Zespół:**  
Katarzyna Fornal  
Robert Matecki  
Corinne Olszak-Mania  
Anna Rewicka-Lor

**Konsultacja językowa:**  
Maria Kamińska

**Nagrania MP3:**  
Alexandre Coulon

**Sekretarz Redakcji:**  
Agnieszka Wojciechowska  
tel. 61 833 63 28 wew. 21  
a.wojciechowska@colorfulmedia.pl

**Dział reklamy:**  
Agnieszka Mańkowska  
tel. 61 833 30 03  
a.mankowska@colorfulmedia.pl

**Dział prenumeraty:**  
Paulina Gawel  
tel. 61 833 63 28 wew. 22  
fax 61 833 63 28 wew. 24  
prenumerata@colorfulmedia.pl